



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 5 décembre 2007**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Recommander l'adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal du 17 décembre 2007

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Recommander l'adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil d'agglomération du 20 décembre 2007

## 12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1073250001

Obtenir l'autorisation de procéder à une demande commune de soumissions publiques avec la Communauté métropolitaine de Montréal et la Ville de Longueuil, conformément aux dispositions de l'article 118 de la Loi sur la Communauté métropolitaine de Montréal, pour l'adjudication d'un contrat pour la réalisation d'une étude conjointe, d'un coût approximatif de 450 000 \$, sur le potentiel de développement urbain d'un corridor de transport collectif renforcé dans l'axe du pont Champlain et d'autoriser la participation financière de la Ville à cette étude.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction du développement culturel - 1071608001

Donner un accord de principe pour la mise en place du programme de rénovation, d'agrandissement et de construction des bibliothèques (RAC).

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE Police , Direction de l'administration - 1072428016

Approuver l'autorisation d'aller en appel d'offres public pour la rétention des services d'une firme de psychologues industriels pour l'évaluation psychométrique des aspirants policiers (approx.: 250 000 \$ pour 2 ans).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1074522006

Octroyer un contrat à Information Builders (Canada) inc. pour l'acquisition de trois (3) licences d'entreprise version Windows du logiciel Webfocus Reporting Server afin d'étendre l'emploi du logiciel du 17/12/2007 au 16/12/2010 à toute la Ville de Montréal - Montant 337 049.00\$ taxes incluses. (Fournisseur unique)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1074370004

Octroyer un contrat à la firme Enviro 3R Inc., pour la gestion de l'écocentre de Saint-Michel, pour une durée de trois ans, au montant total approximatif de 328 176,00 \$, taxes incluses. (Appel d'offres # 07-10499 / 3 soumissionnaires).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Projet :* Éco-centre

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1074338004

RASOP. Octroyer un contrat au Groupe Pétrolier Olco inc. pour la fourniture de mazout, de diesel arctique et d'essences pour une période de deux ans et deux options de renouvellement de 1 an. Appel d'offres 07-10503 (1 soum.). Confirmer le contrat au Groupe Pétrolier Olco inc. pour la fourniture de diesel non-coloré et de biodiesel pour une période de deux ans et trois options de renouvellement de 1 an le tout conformément à l'appel d'offres 3352-04-07-37 du regroupement de la Société de transport de Montréal (2 soum.)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Projet :* Mise en oeuvre de la RASOP

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1074730001

Autoriser l'octroi de deux contrats pour le transport de matières par conteneurs provenant des écocentres pour une durée de trois ans : les deux contrats à la compagnie Multi Recyclage S.D. inc. , un premier contrat au montant de 1 129 028,00\$, taxes incluses, (écocentres Petite-Patrie, St-Michel et Acadie) ( 4 soumissionnaires) et un deuxième contrat au montant de 1 412 475,77\$, taxes incluses,(écocentres Côte-des-Neiges, Eadie et Rivière-des-Prairies) (3 soumissionnaires). Appel d'offres no. 07-10527

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Projet :* Éco-centre

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1074295003

Autoriser l'acquisition d'une licence corporative du logiciel "Toad Xpert" de la firme Quest Software aux fins d'analyse de performance des SQL (langage de programmation) pour les bases de données Oracle - pour un montant de 171 791.81 US\$ (taxes incluses). Fournisseur unique

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Sécurité incendie de Montréal , Direction du support administratif et technique - 1073588022

Conclure avec la firme G.A. BOULET INC., pour une période de 36 mois, une entente cadre pour la fourniture de chaussures de sorties pour le personnel du Service de sécurité incendie de Montréal (Appel d'offres # 07-10537 / 2 soumissionnaires)

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des Muséums nature de Montréal - 1070185006

Octroyer un contrat à la firme « Solotech Inc. » au montant de 271 532,94 \$, toutes taxes incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public #07-10562 pour l'achat des luminaires D.E.L. pour le projet d'éclairage dans les écosystèmes du Biodôme de Montréal - 5 soumissionnaires

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1074522007

Autoriser la Direction des technologies de l'information à acquérir les licences nécessaires au projet pilote de suite collaborative via le programme Passeport avantage d'IBM par l'entremise de la FAQ - (Fournitures et ameublements du Québec) au montant de 227 672.10 \$ taxes incluses et ce, pour la période du 30-11-2007 au 29-11-2008. Autoriser le Service des affaires corporatives à facturer la dépense aux unités d'affaires concernées. (Fournisseur unique).

Contrat de construction

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1073334055

Octroyer un contrat à la compagnie Entreprises de construction Refrabec au montant de 561 714,82 \$, toutes taxes incluses, pour l'exécution de travaux de remise à neuf du réfractaire de l'incinérateur no 1, d'une partie de sa gaine des gaz et de son unité de postcombustion à la Station d'épuration des eaux usées. (Appel d'offres # 1675-AE / 3 soumissionnaires)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de construction

CM Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1074702007

Octroyer un contrat à Conex Construction Routière inc. pour la reconstruction d'une conduite d'eau secondaire dans l'avenue Chester, de l'avenue Mayfair à l'avenue West Hill (Arrondissement Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce), au prix total approximatif de 3 118 550,00 \$, taxes incluses. (Appel d'offres #9384 / 7 soumissionnaires)

*Territoire(s) concerné(s) :* Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce

Lachine

*District(s) :*

Loyola

Contrat de construction

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071571006

Autoriser le transfert de 21 055,11 \$ du poste « dépenses incidentes » au poste « travaux contingents » au contrat octroyé à la firme STR Construction inc. pour l'exécution des travaux d'accessibilité universelle au bureau d'arrondissement d'Outremont majorant ainsi le montant du contrat de 210 551,11 \$ à 231 606,22 \$ - Contrat 11824.

Contrat de services professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de la production de l'eau potable - 1070423005

Approuver les conventions afin de retenir les services professionnels des firmes Consortium Cima+ / LBHA ( 1 709 250 \$, taxes incluses) et le Consortium Dessau-Soprin / SNC-Lavalin (1 709 250 \$, taxes incluses), pour la préparation des plans et devis, ainsi que la surveillance des travaux des projets de construction, de remplacement et/ou de réhabilitation de conduites principales d'aqueduc, d'usines, de réservoirs et de stations de pompage d'eau potable. (Appel d'offres # 07-10459 / 8 soumissions)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

*Contrat de ville :*

Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées

*Projet :*

Gestion de l'eau

Contrat de services professionnels

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction des transports - 1070398006

Autoriser une dépense additionnelle de 275 000\$ (taxes incluses) pour compléter la réalisation des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux du projet de gestion dynamique des feux de circulation dans le cadre du programme d'infrastructure Canada-Québec 2000 et approuver à cette fin le projet d'avenant no. 2 modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et le Consortium Tecslut / Dessau-Soprin (CE03 1611), majorant ainsi le montant total du contrat de 999 333 \$ à 1 274 333 \$, taxes incluses.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic-Cartierville  
Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
Rosemont - La Petite-Patrie  
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

*District(s) :* Sault-au-Récollet  
Saint-Sulpice  
Ahuntsic  
Tétreaultville  
Maisonneuve - Longue-Pointe  
Louis-Riel  
Pointe-aux-Trembles  
Rivière-des-Prairies  
Marie-Victorin  
Saint-Michel  
François-Perrault  
Villeray

*Projet :* PICQ 01/06-2: Projets de transport

Contrat de services professionnels

CE Capital humain , Direction du soutien à la gestion de la présence au travail - 1071599001

Autoriser l'octroi d'un contrat de services professionnels à la firme Plexo inc., clinique de médecine du travail, pour réaliser les examens médicaux de préemploi des candidats pour les services corporatifs et les arrondissements de la Ville de Montréal pour la période du 1er janvier 2008 au 31 décembre 2008 pour la somme maximale de 182 680 \$.

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1071119002

Approuver le projet de convention de services professionnels avec la firme Dubois Girard Architectes pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de l'écocentre LaSalle, pour une somme maximale de 403 439,98 \$, taxes incluses. (Appel d'offres 07- 10356 / 3 soumissionnaires)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat de services professionnels

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071571005

Approuver un projet de convention par lequel la Ville retient les services des firmes Riopel + Associés, architectes pour des services en architecture, NACEV Consultants inc. pour des services en ingénierie mécanique et électricité, Pasquin St-Jean et Associés, experts-conseils pour des services en génie de structure et génie civil et Société Logique pour des services en accessibilité universelle, afin de mettre en oeuvre les projets d'accessibilité universelle du volet 3 - Autoriser une dépense de 200 000 \$, taxes incluses, appel d'offres public 07-10445 (3 soum.) contrat 12160.

Contrat de services professionnels

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1070547004

Approuver l'avenant modifiant la convention intervenue entre la Ville et "Les Services de consultation SNC-Lavalin, ProFac Inc." - Majorer le contrat de cette firme de 466 504.75 \$ à 513 155.23 \$ afin de réaliser l'inventaire qualitatif du parc immobilier de la Ville de Montréal. Autoriser le transfert de 46 650.48 \$ du poste «dépenses incidentes», au contrat déjà octroyé.

Contrat de services professionnels

CE Finances , Direction de la comptabilité et du contrôle financier - 1070713005

Octroyer à Bell Solutions d'affaires Inc. un contrat de services professionnels pour la production d'interfaces entre le système de paie UniCité et les systèmes KRONOS et SIMON pour une somme maximale de 96 857,50 \$ taxes incluses. (Fournisseur unique)

Contrat de services professionnels

CG Affaires corporatives , Direction des affaires pénales et criminelles - 1070892005

Approuver le projet de convention par lequel la firme Keleny inc., firme ayant obtenu le plus haut pointage final, s'engage à fournir à la Ville, pour une période cinq (5) ans à compter du 1er janvier 2008, les services professionnels d'interprétation et de traduction judiciaire requis par la Cour municipale de la Ville de Montréal conformément à l'appel d'offres public 07-10559, et autoriser à cette fin une dépense maximale de 1 997 000,38\$ (taxes incluses), échelonnée sur cette période (2 soumissionnaires)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Entente

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'eau - 1070458003

Approuver l'addenda no. 5 au protocole d'entente intervenu entre le ministère des Affaires municipales et de Régions et la Ville de Montréal pour l'octroi d'une aide financière dans le cadre du sous-volet 1.1. du programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec dont la valeur des travaux admissibles atteint 81 812 163 \$ pour une aide financière de 54 741 112 \$ et autoriser le maire et le greffier par intérim à signer ledit protocole pour et au nom de la Ville.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.2.1 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures de transport  
Ch. 3 - Sect. 3.2.3 - Infrastructures stratégiques / Les infrastructures d'eau potable et d'eaux usées  
*Projet :* PICQ 01/06-1: Projets d'infrastructures

Entente

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1070190003

Approuver un projet de renouvellement de convention avec l'organisme D-Trois-Pierres de 45 000 \$ par année, soit un montant total de 450 000 \$ pour la période du 1er janvier 2008 au 31 décembre 2018 pour la réalisation des activités reliées à l'animation, à la restauration et à la gestion des activités d'opération et d'entretien de la ferme écologique du parc-nature du Cap-Saint-Jacques.

Immeuble - Acquisition

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1071246033

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Construction Cosmopolite Ltée un terrain de 437 034 pi carré situé du côté sud de l'emprise du boulevard Maurice-Duplessis, à l'est de la 71e Avenue, formé du lot 1 250 047, pour un montant de 786 000\$ excluant les taxes, afin de le rattacher au parc- nature de la Pointe-aux-Prairies.

*Territoire(s) concerné(s) :* Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
*District(s) :* La Pointe-aux-Prairies

Immeuble - Acquisition

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074312018

Approuver un projet d'acte d'échange par lequel 1) la Ville acquiert de la compagnie « Promenade Décarie inc.» aux fins d'élargissement d'une ruelle, un terrain vacant situé du côté ouest du boulevard Décarie, connu et désigné comme étant le lot 3 960 773 du cadastre du Québec, et 2) la Ville vend à « Promenade Décarie inc. » aux fins d'assemblage à des fins commerciales, un terrain vacant situé en arrière lot du boulevard Décarie, connu et désigné comme étant le lot 3 960 776 du cadastre du Québec, dans l'arrondissement de Saint-Laurent. Cette transaction est sans soulte pour les deux parties, avec paiement d'un maximum de 3 800 \$ pour la TVQ. N/Réf.: 31H12-005-0452-03

*Territoire(s) concerné(s) :* Saint-Laurent

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1060292010

Approuver la fermeture du lot 3 893 420 du cadastre du Québec pour le retirer du registre du domaine public et le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à la Société en commandite 544 de l'Inspecteur, le lot 3 893 420 (anciennement une partie du lot 3 671 906) du cadastre du Québec. Il est situé à l'intersection nord-ouest des rues Monfort et de l'Inspecteur, tel que montré au plan, préparé par monsieur Jacques Blain, arpenteur-géomètre, le 8 novembre 2006, sous le numéro 7174 de ses minutes, pour la somme de 5 000 \$, et ce, aux conditions énoncées dans le projet d'acte.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-McGill

Immeuble - Aliénation

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1070548008

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à l'organisme sans but lucratif Le Reflet de Pointe St-Charles (Montréal), un terrain vague situé au coin sud-est des rues de Châteauguay et Roperly dans l'arrondissement du Sud-Ouest, constitué du lot 1 381 153 du cadastre du Québec, pour la somme de 38 520 \$, plus les taxes applicables.

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
*District(s) :* Saint-Henri - Petite-Bourgogne - Pointe-Saint-Charles  
*Sommet :* Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.2.1 - Amélioration de la qualité de vie / L'habitation  
*Projet :* Opération 15 000 logements - 2006 à 2009  
Opération 15 000 logements - volet social

Immeuble - Aliénation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1070515004

Mettre définitivement fin au bail en faveur de la Société en commandite Stationnement de Montréal, dès le 31 mars 2008, relativement à un terrain désigné comme étant l'« Autoparc 004 », situé à la Place d'Youville entre les rues McGill et Saint-Pierre.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-McGill

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1051195023

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville de Montréal loue à la Société immobilière du Québec, pour une période de trois ans, un immeuble situé au 3450, rue Saint-Urbain (Conseil des arts de Montréal), à compter du 1er janvier 2006, moyennant un loyer annuel de 119 647,50 \$, taxes incluses.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Peter-Mc-Gill

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1053778008

Approuver le renouvellement du bail par lequel la Ville loue à Carrefour Jeunesse Emploi Centre-Sud/Plateau Mont-Royal/Mile End, à des fins de bureaux, un local au 3e étage de l'édifice situé au 1035, rue Rachel Est, d'une superficie de 3 365 pi<sup>2</sup> (312,62 m<sup>2</sup>), pour une période de cinq ans, soit du 1er avril 2005 au 31 mars 2010, loyer en 2005 de 11,30 \$/pi<sup>2</sup> brut. Montant total pour la durée du terme de 212 546,83 \$, plus la TPS.

Immeuble - Location

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1074565019

Autoriser la deuxième convention de modification de bail par lequel la Ville loue de R.L. Franco International Fashions inc., un espace à bureaux situé au 8930, boulevard Pie-IX, Montréal, d'une superficie de 644,75 m<sup>2</sup> (6940 pi<sup>2</sup>), pour le poste de quartier 30 du SPVM, pour une période de 10 ans, soit du 1er mai 2008 au 30 avril 2018, au loyer brut de 13,63 \$/pi<sup>2</sup>, taxes incluses - Dépense totale pour le terme 1 449 323,18 \$, taxes incluses, coût des travaux d'aménagement de 503 510,87 \$, maximum, taxes incluses

*Territoire(s) concerné(s) :* Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension  
*District(s) :* Saint-Michel

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716028

Autoriser une dépense pour le bail par lequel la Ville loue de Centre Commercial Salaberry inc., des locaux de 1 145,0 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 5900, rue de Salaberry, Bibliothèque de Cartierville (8080-001), pour une période de 5 ans, à compter du 20 décembre 2007, moyennant un loyer total de 1 426 437,72 \$, taxes incluses, à des fins de bibliothèque pour l'arrondissement de Ahuntsic-Cartierville.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic-Cartierville

Subvention - Contribution financière

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1070498009

Approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et l'Office municipal d'habitation de Montréal relatif au Service de référence pour les personnes sans logis pour l'année 2008 prévoyant une somme maximale de 311 416 \$ et d'autoriser le Service de la mise en valeur du territoire et du patrimoine (SMVTP) à dépenser un budget maximal de 380 711 \$ pour financer l'hébergement temporaire et autres mesures d'urgence; de ratifier un budget maximal de 300 000 \$ pour les mesures d'urgence du 1er juillet 2007.

Subvention - Soutien financier avec convention

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1070634004

Approuver le projet de convention par lequel la Ville accorde à Habitations Loge-Accès inc. une contribution financière complémentaire de 234 370 \$ dans le cadre du protocole d'entente entre le ministère des Affaires municipales et des Régions et la Ville de Montréal sur des interventions d'appoint dans les quartiers ciblés 2000-2003

*Sommet :* Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.2.1 - Amélioration de la qualité de vie / L'habitation  
*Projet :* Quartiers ciblés 2000-2003

Subvention - Soutien financier avec convention

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1073911004

Accorder une contribution de 125 000 \$ à Technopôle Ville-Marie relativement à la réalisation d'un plan d'affaires pour le projet Technopôle Ville-Marie

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Subvention - Soutien financier avec convention

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1073911005

Accorder une contribution de 125 000 \$ à Excellérateur Montréal (nom d'usage Excellérateur McGill-CUSM) relativement à la réalisation d'un plan d'affaires afin de soutenir le démarrage du projet Excellérateur McGill-CUSM

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Autres affaires contractuelles

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074315001

Approuver le retrait du domaine public et la fermeture comme rue du lot 3 851 466 du cadastre du Québec et approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à monsieur Daniel Champagne, à des fins d'assemblage, un immeuble situé dans l'arrondissement du Sud-Ouest, au nord-ouest de la rue de Biencourt et au nord-est de la rue Briand, constitué des lots 3 851 466 et 1 243 413 du cadastre du Québec, d'une superficie globale de 34,4 mètres carrés, pour le prix de 3 600 \$, plus les taxes applicables, selon les conditions stipulées au projet d'acte de vente.

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Sud-Ouest  
*District(s) :* Saint-Paul - Émard

Subvention - Soutien financier avec convention

CG Sécurité incendie de Montréal , Direction de la planification stratégique - 1071746001

Approuver une entente de services avec la Société canadienne de la Croix Rouge, Division du Québec, et Jeunesse au Soleil en vue de fournir les services d'aide aux personnes sinistrées suite à une intervention d'urgence du Service de sécurité incendie de Montréal et verser une contribution annuelle de 244 400 \$ à la Croix-Rouge et de 71 500 \$ à Jeunesse au Soleil pour l'application de l'entente de trois ans.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Projet :* Mise en oeuvre de la RASOP

Contrat de services professionnels

CG Affaires corporatives , Direction des technologies de l'information - 1070091001

Accorder une extension jusqu'au 1 mars 2008 pour les cinq (5) contrats en ressources d'appoint informatiques (Systematix, Lambda, OS4Techno, Victrix, VRSI) afin de réaliser les projets prioritaires attendus en 2007 et planifier la relève suite à une éventuelle transition de firmes en ressources d'appoint.

Entente

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Bureau de la directrice générale adjointe - 1073555001

Approuver un projet de convention par lequel la ministre de la Culture et des Communications verse une subvention au montant maximal de 4 430 600 \$ plus intérêts, à la Ville de Montréal pour l'acquisition annuelle de nouveaux documents pour la bibliothèque publique de Montréal, dans le cadre du programme Aide aux projets - Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes 2006

### 30 – Administration et finances

Administration - Mettre au rancart et disposer

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction du développement culturel* - 1070953003

Aliéner à titre gratuit au profit de la Société d'histoire et de généalogie du Plateau-Mont-Royal(SHGP) , environ 30 000 documents dont l'état physique est déficient ou les contenus obsolètes. Approuver la convention à intervenir entre la Société (SHGP) et la Ville, déterminant les modalités régissant le don des documents et leurs dispositions finales - valeur estimée 4 000 \$

Administration - Nomination de membres

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Bureau de la directrice générale adjointe* - 1074784001

Nommer madame Nathalie Benoît et monsieur Paul Jutras à titre de membre du conseil d'administration de la Société du parc Jean-Drapeau, pour un mandat de trois ans à compter de la date d'approbation par le comité exécutif.

Administration - Nomination de membres

CM *Infrastructures / transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint* - 1070417002

Renouveler le mandat de M. Gervais Lemay, directeur de l'arrondissement de LaSalle, et nommer M. Gilles Robillard, directeur de la Réalisation des travaux du Service des infrastructures, transport et environnement, en remplacement de M. Yves Provost, à titre de membres de la Commission des services électriques de la Ville de Montréal, pour un terme de 2 ans à compter du 1er janvier 2008.

Administration - Nomination de membres

CM *Conseil des Montréalaises , Direction* - 1074233004

Approuver la nomination de madame Myrlande Pierre, membre du Conseil des Montréalaises depuis septembre 2004, comme vice-présidente jusqu'à la fin de son mandat en septembre 2008.

Administration - Nomination de membres

CG *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux  
d'eau* - 1073878002

Nommer, pour une période de deux ans, M. Janick Lemay et Mme Ava L. Couch, membres du Comité technique prévu dans le règlement RCG 05-002 du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égouts aux municipalités liées.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération

Budget - Autorisation de dépense

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction des transports - 1070398008

Autoriser une dépense additionnelle de 993 000\$ (taxes incluses) pour compléter les travaux d'installation du projet de gestion dynamique des feux de circulation dans le cadre du programme d'infrastructures Canada-Québec 2000. Cette majoration fera passer le montant de la dépense autorisée de 2 722 330 \$ (CE04 2190) à 3 715 330 \$.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ahuntsic-Cartierville  
Mercier - Hochelaga-Maisonneuve  
Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles  
Rosemont - La Petite-Patrie  
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

*District(s) :* Sault-au-Récollet  
Saint-Sulpice  
Ahuntsic  
Tétreaultville  
Maisonneuve - Longue-Pointe  
Hochelaga  
Louis-Riel  
La Pointe-aux-Prairies  
Rivière-des-Prairies  
Vieux-Rosemont  
Marie-Victorin  
Saint-Michel  
François-Perrault  
Villeray

*Projet :* PICQ 01/06-2: Projets de transport

Budget - Autorisation de dépense

CE Société du parc Jean-Drapeau , Direction - 1073743004

Autoriser une dépense de 145 000 \$ pour procéder à la mise aux normes d'équipements électriques et informatiques du parc Jean-Drapeau. Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à procéder à la réalisation des travaux et lui en rembourser le montant sur présentation des pièces justificatives jusqu'à concurrence de 145 000 \$. Règlement RCG 06-004

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction analyse financière et administration - 1073649002

Autoriser le virement budgétaire du fonds d'investissement, du Service des finances au Service de mise en valeur du territoire et du patrimoine, pour des projets autorisés au montant de 2 140 000 \$ au PTI d'agglomération et 2 274 000 \$ au PTI municipal, pour un total de 4 414 000 \$.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Finances , Direction du plan d'affaires et du budget - 1073126001

Autoriser un virement de crédits du chapitre institutionnel aux services municipaux afin de se conformer au programme d'allègement financier prévu à la directive - Appartenance, financement, traitement budgétaire et imputation des employés en disponibilité hors structure.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable - 1074000002

Autoriser des virements de crédits pour un montant total de 50 000 \$ pour l'implantation de trois projets Quartiers 21 dans le cadre des actions du Premier plan stratégique de développement durable de la collectivité montréalaise, en provenance du compte "Dépenses générales d'administration" prévu au budget de proximité de la Ville de Montréal, pour les arrondissements Plateau-Mont-Royal (16 000\$), Saint-Laurent (17 000\$) et Ville-Marie (17 000\$).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Sommet :* Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable  
*Contrat de ville :* Ch. 3 - Sect. 3.1.1 - Environnement / La planification et la coordination des interventions

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction de la culture / des sports / des loisirs et du développement social - 1073179002

Autoriser un virement budgétaire au montant de 700 489,00 \$ de l'enveloppe du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle (SDCQMVDE) - Fonds des équipements culturels- vers le programme d'immobilisations de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles pour la réalisation du programme de muséologie du Vieux-Moulin de Pointe-aux-Trembles

*District(s) :* Pointe-aux-Trembles  
*Sommet :* Chantier 1.2.1 - Culture / savoir / innovation - Politique de développement culturel  
Chantier 2.4.1 - Patrimoine et aménagement de qualité - Réseau patrimoine Montréal  
Chantier 2.4.2 - Patrimoine et aménagement de qualité - Politique du patrimoine  
*Contrat de ville :* Ch. 4 - Sect. 4.2 - La culture et le patrimoine  
*Projet :* MCCQ 2005-2008 (Entente sur le développement culturel)

Budget - Virement / Annulation de crédits

CM Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des relations avec les citoyens / du greffe et des services administratifs - 1070205004

Autoriser un virement de 440 000 \$ en provenance de la réserve pour fonds de parcs pour la réalisation de travaux aux parcs Jean-Rivard et Gabriel-Sagard prévus au PTI 2008-2009-2010.

District(s) : Saint-Michel  
François-Perrault

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Affaires corporatives , Direction du contentieux - 1072463009

Autoriser le règlement pour la somme globale de 550 000 \$ en capital, intérêts et frais des poursuites intentées devant les Cours supérieure et du Québec contre la Ville de Montréal (ex-CUM, Service de police) suite à l'émeute de la Coupe Stanley de 1993 et autoriser l'émission d'un chèque au montant de 520 000 \$ à l'ordre de Marchand Melançon Forget "en fidéicommiss" en règlement des 17 dossiers de la Cour supérieure et un second chèque à l'ordre de Robinson Sheppard Shapiro "en fidéicommiss" au montant de 30 000 \$ en règlement des 13 dossiers de la Cour du Québec. Imputation agglomération (ex-CUM).

Déclaration / Événement / Proclamation

CE Affaires corporatives , Direction du greffe - 1071362025

Prix d'excellence en architecture 2007 pour le projet de restauration du pavillon du Lac-aux-Castors, au parc du mont Royal.

## 40 – Réglementation

Ordonnance - Autre sujet

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1070601008

Adopter une ordonnance approuvant la «fiche-bâtiment» exigée en vertu du Règlement sur la construction et la transformation de bâtiments (R.R.V.M., c.9.2)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Ordonnance - Autre sujet

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1073227003

Édicter une ordonnance, en vertu du Règlement sur la subvention à l'accèsion à la propriété (03-168), modifiant la date de fin du programme, les prix maximum d'acquisition des unités neuves, le montant de la subvention et les montants maximaux de valeur foncière d'un bâtiment résidentiel.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale  
*Projet :* Opération 15 000 logements - volet privé

Règlement - Avis de motion

CG Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction des grands parcs et de la nature en ville - 1071246035

Adopter un projet de règlement d'emprunt autorisant un financement maximal de 675 000 \$ pour le versement d'une contribution à Canards Illimités Canada en vue de procéder aux acquisitions de terrains situés dans l'écoterritoire de la rivière à l'Orme dans le cadre du développement du projet de mise en valeur du secteur Pierrefonds-Ouest et particulièrement pour l'agrandissement du parc-nature de l'Anse-à-l'Orme.

*Territoire(s) concerné(s) :* Pierrefonds-Roxboro  
*District(s) :* Ouest

Règlement - Avis de motion

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des projets majeurs - 1070635002

Adopter, dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2008-2010, le Règlement autorisant un emprunt de 65 000 000 \$ pour la réalisation de travaux d'infrastructures, d'aménagement de pistes cyclables ainsi que pour l'acquisition d'équipements, de mobilier urbain et d'immeubles, de gré à gré ou par expropriation.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

Règlement - Avis de motion

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction analyse financière et administration - 1073649003

Adopter, dans le cadre du programme triennal d'immobilisation 2008-2010, un règlement intitulé " Règlement autorisant un emprunt de 108 000 000 \$ pour le financement des travaux d'aménagement et de réaménagement du domaine public afin de poursuivre la création du Quartier des spectacles.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Ensemble du territoire - Agglomération  
*Sommet :* Chantier 1.1.2 - Centre de Montréal - Quartier des spectacles  
*Contrat de ville :* Ch. 4 - Sect. 4.1 - Les projets structurants  
*Projet :* Sommet de Montréal

Règlement - Avis de motion

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1070634003

Adopter le projet de Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la réalisation de logements coopératifs et sans but lucratif (nouveau programme) (02-102)

*Sommet :* Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites  
*Projet :* Opération 15 000 logements - volet social

Règlement - Avis de motion

CM Affaires corporatives , Direction du greffe - 1074550004

Règlement modifiant le Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal

Règlement - Avis de motion

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières - 1074312019

Approuver un règlement du conseil d'agglomération modifiant l'annexe du Décret concernant l'agglomération de Montréal (1229-2005, 8 décembre 2005), par lequel on retire de la liste des équipements d'intérêt collectif un terrain de la ville située dans un parc industriel de l'arrondissement de Saint-Laurent, localisé dans l'écoterritoire de « La coulée verte du ruisseau Bertrand ». Ce lot industriel se situe au nord-ouest de la rue Kieran, connu et désigné comme étant le lot 2 361 657 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal. N/Réf: 31H05-005-8039-01

*Territoire(s) concerné(s) :* Saint-Laurent

Règlement - Avis de motion

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des projets majeurs - 1071146002

Adopter, dans le cadre du Programme triennal d'immobilisation 2008-2010, un règlement intitulé Règlement autorisant un emprunt de 21 000 000 \$ pour le financement des travaux d'infrastructures, d'aménagement et de réaménagement du domaine public aux abords du Centre hospitalier de l'Université de Montréal et la mise en place et les activités du Bureau de projet qui aura le mandat de gérer la réalisation de ces travaux

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie  
*District(s) :* Sainte-Marie - Saint-Jacques  
*Projet :* CHUM

Règlement - Avis de motion

CG Infrastructures / transport et environnement , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1071732002

Adopter l'annexe B révision 1 datée du 22 février 2007 en remplacement de l'annexe B du règlement de délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égouts aux municipalités liées (RGC05-002)

Règlement - Avis de motion

CM Commission des services électriques , Division de la gestion des projets et du développement - 1073797002

Adopter un projet de règlement autorisant un emprunt de 50 000 000,00 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrains, d'enfouissement de fils aériens ainsi que pour la mise à niveau des chambres de transformation C.T. 1500 sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal, conditionnellement à l'approbation par le Ministère des Affaires municipales et de la métropole.

Règlement - Avis de motion

CG Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de projet Développement du logement social et abordable - 1070548001

Adopter un règlement intitulé "Règlement autorisant un emprunt de 14 000 000 \$ pour financer l'acquisition d'immeubles, la réalisation de travaux d'infrastructures, incluant l'enfouissement des réseaux câblés, et d'aménagement du domaine public et pour les divers travaux et études nécessaires à la mise en valeur de propriétés municipales tels la démolition de bâtiments, la réhabilitation environnementale de sols ou de bâtiments, les interventions archéologiques, incluant tous les frais et études connexes, le tout réalisé exclusivement pour les fins de réalisation de logements sociaux et communautaires."

*Sommet :* Chantier 3.3.1 - Habitation - Solidarité 5000 logements et suites  
*Contrat de ville :* Ch. 2 - Sect. 2.2.1 - Amélioration de la qualité de vie / L'habitation  
*Projet :* Opération 15 000 logements - 2006 à 2009  
Opération 15 000 logements - volet social

Règlement - Adoption

CM *Pierrefonds-Roxboro , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1073050007*

Adopter, avec modifications, le projet de Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) afin d'y intégrer le chapitre de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro et d'y apporter diverses modifications conséquentes / Prendre acte du rapport de l'Office de consultation publique

Règlement - Adoption

CM *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1070603017*

Adopter le règlement modifiant le Plan d'urbanisme de Montréal (04-047) afin de remplacer l'affectation « secteur infrastructure publique » par l'affectation « secteur d'emplois » pour un emplacement situé du côté sud de la rue Hochelaga entre les rues Viau et Ville-Marie.

*District(s) :* Maisonneuve - Longue-Pointe

Règlement - Adoption

CM *Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1074400078*

Adopter un règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal de manière à retrancher une partie du parc Jacques-Cartier-Abords-du-pont, située à l'ouest de l'avenue De Lorimier et au nord du boulevard René-Lévesque de la carte « Les parcs et les espaces verts ».

*District(s) :* Sainte-Marie - Saint-Jacques

Règlement - Adoption

CM *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction analyse financière et administration - 1071628003*

Adoption du Règlement sur les subventions relatives aux bâtiments à usage dérogatoire VERSION MODIFIÉE - Adoption du Règlement de délégation du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement concernant l'application conjointe d'un programme de subventions relatives aux bâtiments à usage dérogatoire

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG *Société de transport de Montréal , Direction - 1070031011*

Approbation du Règlement R-090 "Règlement autorisant un emprunt de 18 209 276 \$ concernant le financement d'une partie des dépenses non capitalisables nécessaires à l'implantation du projet « Vente et perception »"

Toponymie

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction générale adjointe - 1074521008

Nommer «parc Thérèse-Daviau» le parc bordé par les rues Berri, Roy Est et Rivard et retirer le nom de «place Thérèse-Daviau» à l'espace découvert situé en front du chalet du parc La Fontaine, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal

*Territoire(s) concerné(s) :* Le Plateau-Mont-Royal

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524058

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.62 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

*Territoire(s) concerné(s) :* Ville-Marie

Urbanisme - Certificat de conformité

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1072622070

Approuver conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement RCA 1447-178 modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement d'Anjou

## 50 – Ressources humaines

Nomination

CE Police , Direction de l'administration - 1072428018

Nommer 10 policiers permanents le 5 décembre 2007 avec le 139e contingent.

## 60 – Information

Dépôt

CG Affaires corporatives , Direction de l'évaluation foncière - 1074049005

Statistiques relatives aux réponses de l'Évaluatrice de la Ville, consécutives aux demandes de révision non résidentielles inférieures à 5M \$ à l'encontre des rôles quadriennaux 2007-08-09-10

Dépôt

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Bureau du patrimoine / de la toponymie et de l'expertise - 1070601007

Réponse du comité exécutif ayant trait au rapport de la Commission permanente du conseil municipal sur la mise en valeur du territoire, l'aménagement urbain et le transport collectif en regard du bilan sur l'application du Règlement sur la salubrité et l'entretien des logements (03-096, modifié).

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale  
*Sommet :* Chantier 3.3.2 - Habitation - Révision du code du logement

## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance